

טריפלונומיד טבע – כרטיס למטופל

למידע נוסף, יש לעיין בעלון לצרכן או לפנות לחברת טבע: 1800-805-005. ניתן לדווח על תופעות לוואי למשרד הבריאות באמצעות הקישור הבא: <https://sideeffects.health.gov.il>.

כמו כן ניתן לדווח ישירות לחברת טבע: safety.israel@teva.co.il

לשם הפשטות ולהקלת הקריאה, כרטיס זה נוסח בלשון זכר. המידע מיועד לבני שני המינים.

כרטיס זה אושר על פי הנחיות משרד הבריאות ביוני 2024.

שם המטופל: _____

התאריך שבו ניתן המרשם הראשון _____

לטריפלונומיד טבע: _____

שם המרכז הרפואי: _____

שם הרופא המטפל: _____

מס' טלפון של הרופא המטפל: _____

ייתכן שהתפתחה אצלך בעיית כבד. חום גבוה, רעד, צמרמורות, בלוטות נפוחות, הפחתה או כאב בזרימת השתן או בלבול. במקרה זה, ייתכן שיש לך זיהום.

נשים בלבד – היריון
אין להתחיל טיפול בטריפלונומיד טבע אם את בהיריון או שאת חושבת שאולי את בהיריון.

על מנת לוודא זאת, הרופא שלך עשוי לבקש ממך לבצע בדיקת היריון.

השתמשי באמצעי מניעה יעיל במהלך טיפול בטריפלונומיד טבע.

אם נכנסת להיריון או שאת חושדת שאת בהיריון, פני לרופא המטפל שלך מיד.

במקרה של היריון, הרופא שלך עשוי להמליץ על טיפול תרופתי לפינוי מהיר ועיל של טריפלונומיד טבע מגופך.

עליך לשוחח עם הרופא שלך אם בכוונתך להניק או שאת כבר מניקה.

כרטיס למטופל
כרטיס למטופל זה מכיל מידע בטיחותי חשוב שעליך לדעת כאשר אתה מקבל טיפול בטריפלונומיד טבע. לקבלת מידע מלא, יש לקרוא את העלון לצרכן של טריפלונומיד טבע.

מידע כללי
אנא הצג כרטיס זה לכל רופא או איש צוות רפואי המעורב בטיפול הרפואי בך (לדוגמה, במצבי חירום).

מידע על תופעות לוואי חשובות
תרופה זו עשויה להשפיע על תפקוד הכבד שלך ותאים מסוימים בדם שנלחמים בזיהומים. לכן יש לבצע בדיקת דם ובדיקת לחץ דם לפני תחילת הטיפול ובמהלך הטיפול באופן סדיר.

אם הופיע אצלך אחד מהתסמינים הבאים, פנה בדחיפות לרופא המטפל:

• הצהבה של העור או האזור הלבן בעיניים, שתן כהה, בחילות או הקאות וכאבי בטן. במקרה זה,

Patient card

This Patient Card contains important safety information you need to be aware of when receiving treatment with Teriflunomide Teva. Please refer to Teriflunomide Teva patient leaflet for complete information.

General guidance

Please show this card to any doctor or healthcare professional involved in your medical care (e.g. in case of an emergency).

Important side effects

This drug may affect your liver function and certain cells in your blood that are important to fight infections. Therefore a blood test and blood pressure should be checked before the start of the treatment and regularly thereafter.

If you have any of the following side effects, please contact your doctor immediately:

• Your skin or the white of your eyes turn yellow,

dark urine, nausea or vomiting and abdominal pain. In this case you may have a problem with your liver.

High fever, shaking, chills, swollen glands, reduced or painful urine flow, or confusion. In this case you may have an infection.

For female patients only: Pregnancy

• Do not start Teriflunomide Teva when you are pregnant, or you think you may be pregnant. Your doctor may ask you to do a pregnancy test to make sure.

• Use reliable contraception while using

Teriflunomide Teva.

• If you become pregnant or think you are pregnant, contact your doctor immediately.
• In case of pregnancy, your doctor may suggest treatment with certain medicines to remove Teriflunomide Teva rapidly and sufficiently from your body.

You should also discuss with your doctor if you plan to or are breastfeeding.

For more information, consult the Patient Information Leaflet (PIL) or call Teva at 1800-805-005. To report suspected adverse reactions to the Ministry of Health, use the on-line form: <https://sideeffects.health.gov.il>
Additionally, may be reported directly to Teva: safety.israel@teva.co.il

The card was approved in June 2024 in accordance with the MOH guidelines.

Patient name: _____

Date Teriflunomide Teva first prescribed: _____

Name of medical center: _____

Name of attending doctor: _____

Phone No. of attending doctor: _____

למידע נוסף, יש לעיין בעלון לצרכן או לפנות לחברת טבע: 1800-805-005. ניתן לדווח על תופעות לוואי למשרד הבריאות באמצעות הקישור הבא: <https://sideeffects.health.gov.il>.
כך ניתן לדווח ישירות לחברת טבע: safety.israel@teva.co.il

לשם הפשטות ולהקלת הקריאה, כרטיס זה נוסח בלשון זכר. המידע מיועד לבני שני המינים.

כרטיס זה אושר על פי הנחיות משרד הבריאות ביוני 2024.

שם המטופל: _____

התאריך שבו ניתן המרשם הראשון _____

לטריפלונומיד טבע: _____

שם המרכז הרפואי: _____

שם הרופא המטפל: _____

מס' טלפון של הרופא המטפל: _____

ייתכן שהתפתחה אצלך בעיית כבד. חום גבוה, רעד, צמרמורות, בלוטות נפוחות, הפחתה או כאב בזרימת השתן או בלבול. במקרה זה, ייתכן שיש לך זיהום.

נשים בלבד – היריון
אין להתחיל טיפול בטריפלונומיד טבע אם את בהיריון או שאת חושבת שאולי את בהיריון.

על מנת לוודא זאת, הרופא שלך עשוי לבקש ממך לבצע בדיקת היריון.

השתמשי באמצעי מניעה יעיל במהלך טיפול בטריפלונומיד טבע.

אם נכנסת להיריון או שאת חושדת שאת בהיריון, פני לרופא המטפל שלך מיד.

במקרה של היריון, הרופא שלך עשוי להמליץ על טיפול תרופתי לפינוי מהיר ועיל של טריפלונומיד טבע מגופך.

עליך לשוחח עם הרופא שלך אם בכוונתך להניק או שאת כבר מניקה.

כרטיס למטופל

כרטיס למטופל זה מכיל מידע בטיחותי חשוב שעליך לדעת כאשר אתה מקבל טיפול בטריפלונומיד טבע. לקבלת מידע מלא, יש לקרוא את העלון לצרכן של טריפלונומיד טבע.

מידע כללי
אנא הצג כרטיס זה לכל רופא או איש צוות רפואי המעורב בטיפול הרפואי בך (לדוגמה, במצבי חירום).

מידע על תופעות לוואי חשובות
תרופה זו עשויה להשפיע על תפקוד הכבד שלך ותאים מסוימים בדם שנלחמים בזיהומים. לכן יש לבצע בדיקת דם ובדיקת לחץ דם לפני תחילת הטיפול ובמהלך הטיפול באופן סדיר.

אם הופיע אצלך אחד מהתסמינים הבאים, פנה בדחיפות לרופא המטפל:

• הצהבה של העור או האזור הלבן בעיניים, שתן כהה, בחילות או הקאות וכאבי בטן. במקרה זה,